

Ratschenseilzug

Bedienungsanleitung



Nicht zum Heben verwenden!

Achtung!

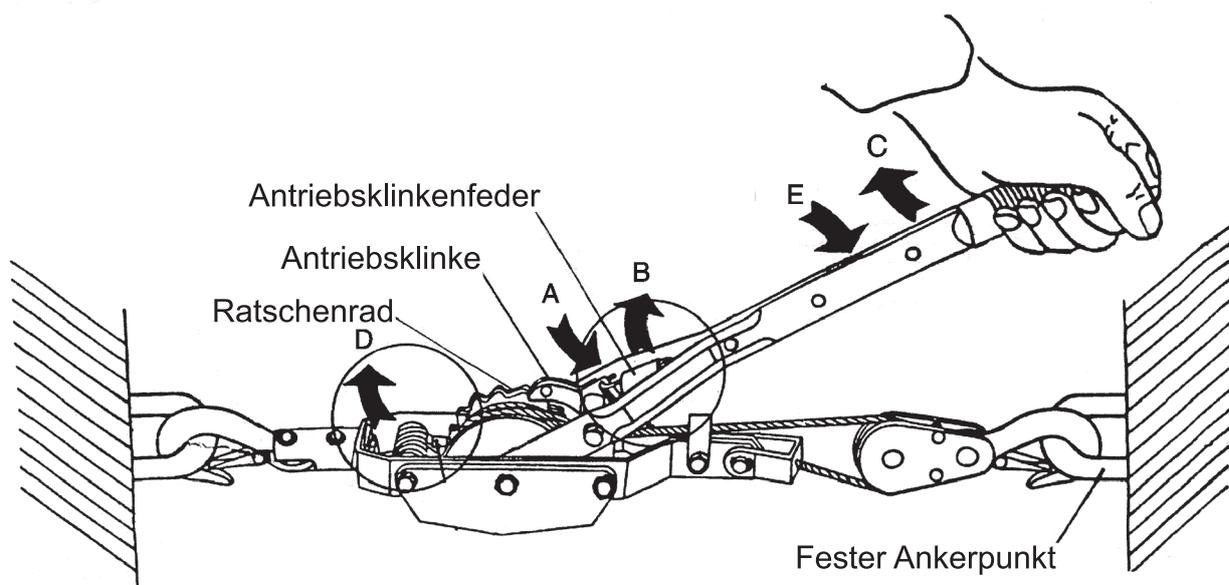
Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitsbestimmungen und Anleitungen, bevor Sie dieses Gerät benutzen.

① Seil ausfahren:

Befestigen Sie den Haken und die Seilrolle an einem festen Anker. Drücken Sie die Antriebsklinkenfeder in Richtung des Pfeils „B“ herunter. Heben Sie den Griff an und halten Sie ihn fest in Richtung des Pfeils „E“, drücken Sie dann die Sperrklinke in Richtung des Pfeils „D“ herunter und ziehen gleichzeitig, bis der gewünschte Schlupf erreicht ist.

② Ladung ziehen oder spannen:

Antriebsklinke und Ratschenrad einrasten, indem die Klinkenfeder in die Richtung des Pfeils „A“ gedrückt wird. Dann den Griff in Richtung des Pfeils „C“ anheben. Mit jeder Umdrehung des Griffs wird das Seil aufgerollt, um die Ladung zu ziehen.



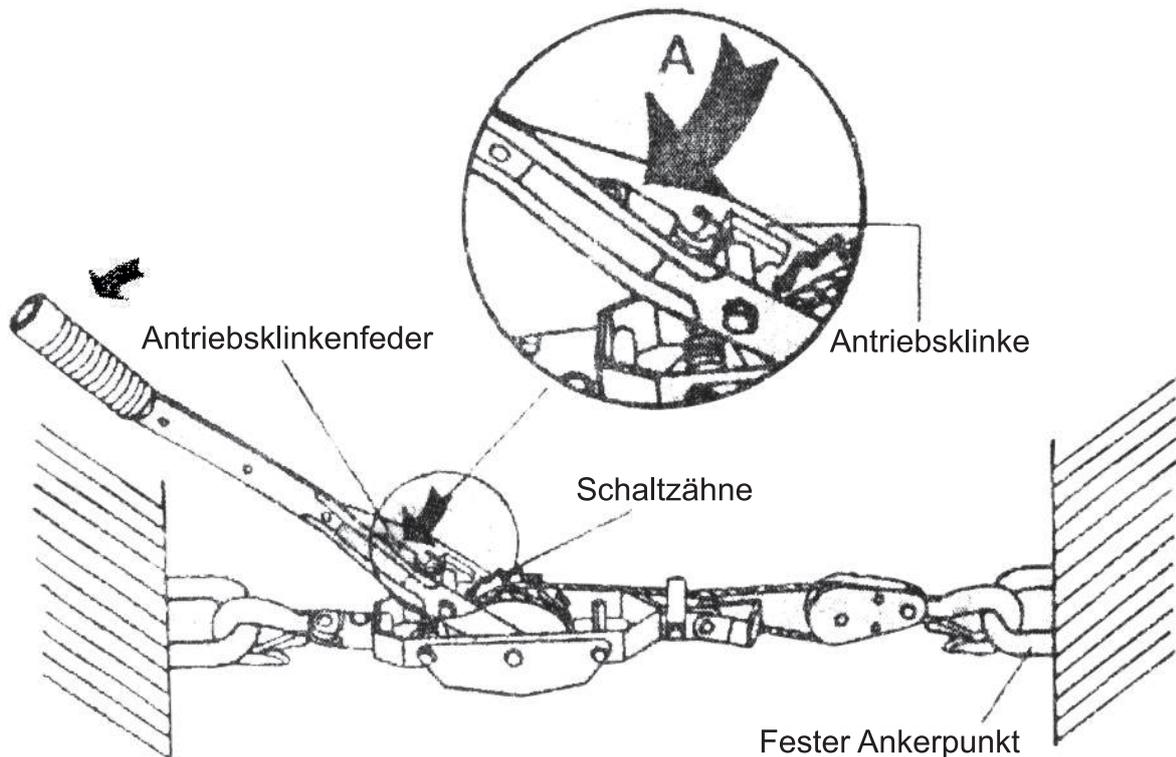
③ Spannung lösen:

Drücken Sie die Klinkenfeder in Richtung des Pfeils „A“ herunter. Drücken Sie den Griff gleichmäßig herunter, bis die Antriebsklinke die Sperrklinke herunterdrückt und ausklinkt (o. Abb.), so dass die Schaltzähne freigegeben werden. Dadurch wird die Ladung um eine Raste gelöst. Wiederholen Sie diesen Vorgang nach Bedarf, um die Spannung um jeweils eine Raste zu lösen.

Vorsicht:

Vermeiden Sie abrupte Hebelbewegungen, wenn Sie die Ladung lösen. Üben Sie mit gleichmäßiger und gleichbleibender Kraft Druck auf den Griff aus.

Ratschenseilzug



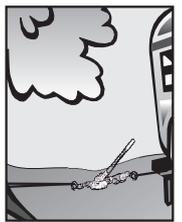
Spezifikationen

- Belastbarkeit: 500 kg
- Mit Sicherheitshaken
- Max. Zugweg 1,20 m
- Min. Zugweg 0,60 m
- Seillänge 2,20 m
- Seildurchmesser Ø 4,8 mm

Sicherheits- und Betriebsinformationen

Stellen Sie sicher, dass Ihr Seilzug in einem sicheren und ordnungsgemäßen Betriebszustand ist, in dem Sie die folgenden Regeln beachten:

1. Überprüfen Sie das Seil in regelmäßigen Abständen auf Ausfaserung, Knoten, gebrochene Drähte oder Verformung. Sobald eine der vorgenannten Beeinträchtigungen eingetreten ist, sollte das Seil ausgetauscht werden.
2. Ziehen Sie das Seil nicht über oder um die Ecke.
3. Wickeln Sie das Seil nicht um einen Gegenstand und binden es wieder an sich selbst fest.
4. Vermeiden Sie Überlasten; Sie sollten wissen, wie groß die Beladung sein darf, wenn Sie ziehen.
5. Verwenden Sie kein zusätzliches „Hebelrohr“ oder einen anderen Gegenstand, um den Griff für eine bessere Hebelwirkung zu verlängern. Dadurch wird der Seilzug beschädigt.
6. Benutzen Sie den Seilzug nicht, wenn weniger als 3 Seilwinkel auf der Spindel sind.
7. Bitte verwenden Sie eine entsprechende Schlinge, Ösenschraube oder ein anderes Zubehörteil, das an der zu ziehenden Ladung befestigt ist. Stellen Sie sicher, dass der Haken des Seilzugs ordnungsgemäß an der Ladung eingerastet ist.
8. Nicht zum Heben verwenden!
9. Nicht für den Einsatz an Gefällen geeignet! Nur für horizontales Ziehen! Die Bewegung von Ladungen auf geneigten Ebenen und das Anheben von Ladungen ist nicht erlaubt.
10. Nur mit manueller Kraft bedienen.



Ratschenseilzug

11. Montage, Wartung oder unabhängige Bedienung von Geräten darf nur von Personen angewiesen werden, die hierfür geeignet und mit Abläufen vertraut sind.
12. Beginnen Sie mit dem Bewegen von Ladungen erst, nachdem die Ladung sicher befestigt wurde und sich keine Personen mehr in der Gefahrenzone aufhalten.
13. Das Bedienpersonal muss jederzeit die Bewegung der Ladung und Betriebsmittel im Blick haben.
14. Das Stahlkabel darf nicht direkt um die Ladung gewickelt werden.
15. Nicht für den industriellen Einsatz geeignet.
16. Gerät nicht als Abschleppseil benutzen.
17. Setzen Sie das Gerät keinen Belastungsspitzen aus.
18. Überschreiten Sie nicht die angegebenen Höchstbelastungsgrenze.
19. Schützen Sie den Ratschen-Seilzug vor allen Flüssigkeiten und Feuchtigkeit.
Andernfalls besteht die Gefahr der Beeinträchtigung von Mechanik und Seil durch Rost.



Seil austauschen:

Eine „Schlüsselloch“-Öffnung des speziellen Schnellaustauschkonzepts in der Trommel des Ratschenrads und ein abgeschrägtes Seilende ermöglichen einen sofortigen, sicheren Austausch des Seils. Ziehen Sie das gesamte Seil vom Ratschenrad, lassen Sie das alte Seil aus dem "Schlüsselloch" ausrasten, lassen Sie dann das neue Seil einrasten und wickeln Sie das Seil wieder auf dem Ratschenrad auf.

Überprüfung:

Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Benutzung. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile Anzeichen von Verschleiß, Rost zeigen oder in jedweder Art einen beschädigten Eindruck machen.

Lagerung:

Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort, wenn nicht in Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass es keinen Kontakt mit rostigen Materialien geben kann. Halten Sie das Gerät fern von Säure, Feuer und hohen Temperaturen.

Wartung:

Den Ratschenseilzug in regelmäßigen Abständen, aber spätestens einmal jährlich von sachkundigen Personen kontrollieren lassen.

Wartung nur durch erfahrenes Fachpersonal. Nach jeder Reparatur sicherstellen, dass die maximale Belastung sich nicht von der maximalen Belastung auf der Kennzeichnung unterscheidet.

Ratchet Cable Puller

Operating instructions



Not for lifting!

Attention!

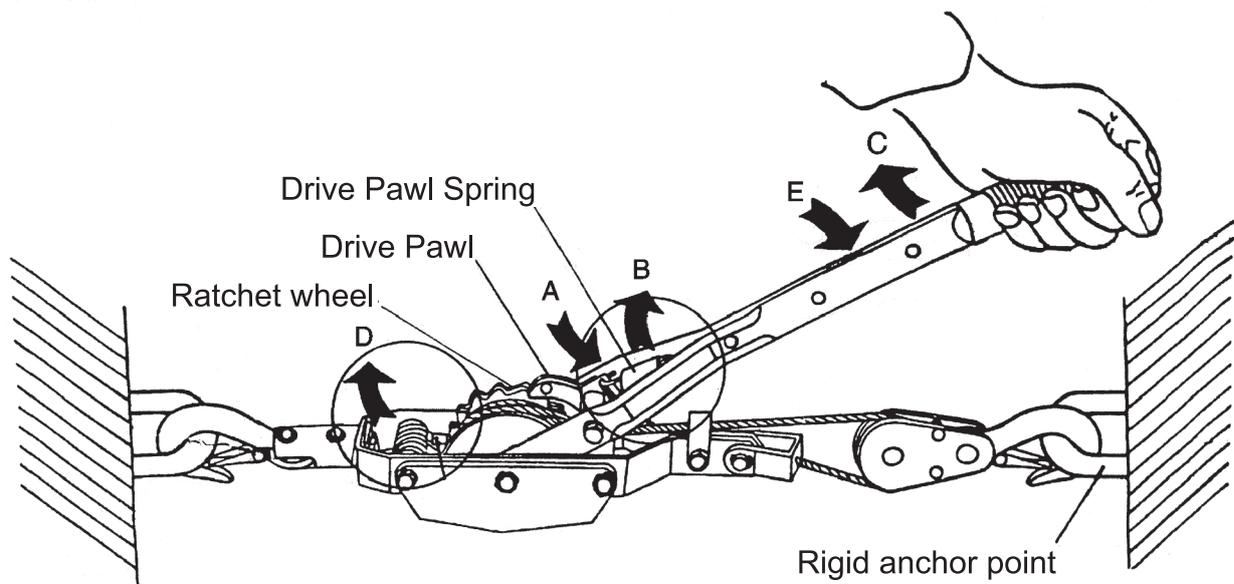
Read and follow all safety instructions and instructions before using this device use.

① To extend cable:

Secure hook and pulley to a rigid anchor. Pull the Drive Pawl Spring in the direction of arrow „B“. Raise grip and hold firmly towards the direction of arrow „E“, then release stop pawl in direction of arrow „D“ and at the same time pull until desired slack is obtained.

② To raise load or apply tension:

Engage Drive Pawl an Ratchet wheel by pushing Pawl Spring in direction of arrow „A“, and then raise the handle in the direction of arrow „C“. Each stroke of handle will wind the cable to pull load.



③ To release tension:

Push Pawl Spring in the direction of arrow „A“ Steadily push handle until the Drive Pawl releases the Stop Pawl (not shown) freeing the Ratchet teeth.

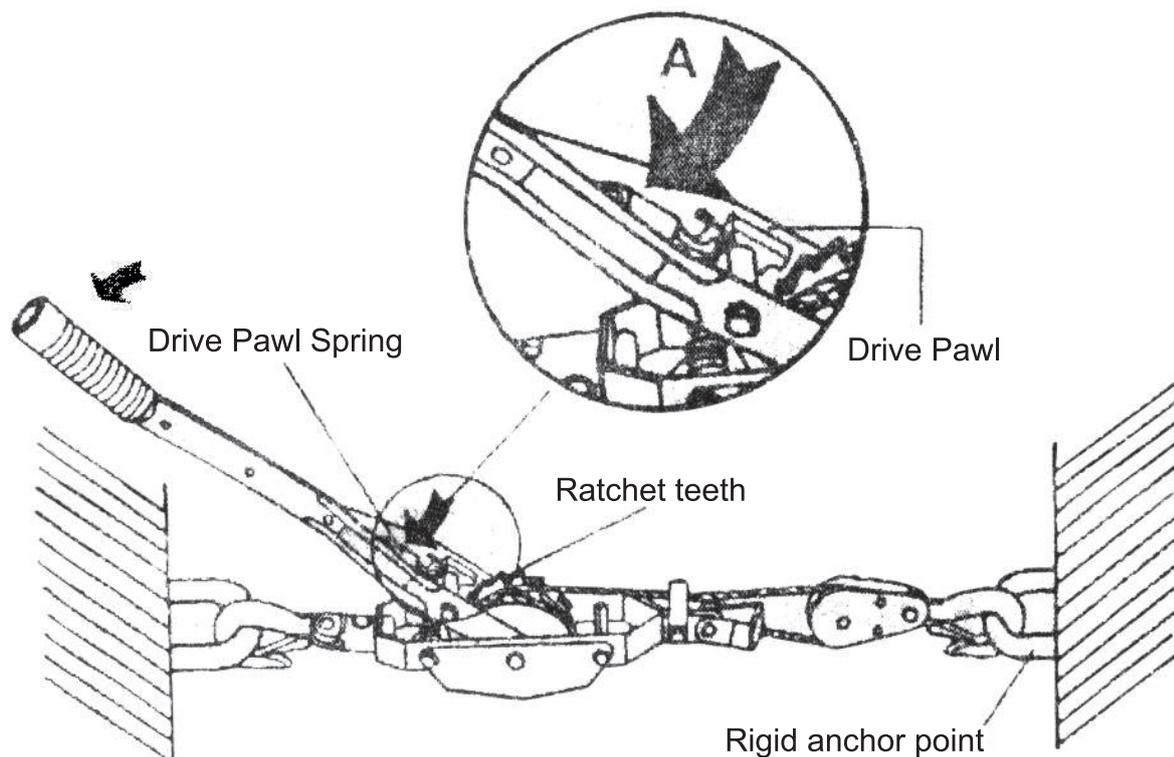
This in turn releases the load one notch. Repeat this process as required to release tension one notch at a time.

Caution:

When releasing a load avoid abrupt handle movements.

Apply pressure to handle with an even and steady force.

Ratchet Cable Puller



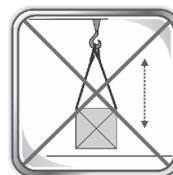
Spezifikationen

- Permission load: 500 kg
- With safety hook
- Max. working length 1.20 m
- Min. working length 0.60 m
- Cable length 2.20 m
- Diameter of cable \varnothing 4.8 mm

Safety and operating information:

Make sure your Hand Power Puller is maintained in a safe and proper working condition by observing the following rules:

1. Inspect cable regularly to examine if it has frays, kinks, broken strands or distortion. The cable must be replaced once one of the above cases occurs.
2. Do not pull cable over or around a corner.
3. Do not wrap cable around any object and hook it back on itself.
4. Do not overload; know how much load is allowed when you are pulling.
5. Do not use a „cheater“ pipe or other device to strengthen the handle for additional leverage. This will destroy the puller itself.
6. Do not operate puller with less than 3 wraps of cable on the spindie.
7. Please use an adequate sling, eyebolt or other accessory attached to the load to be pulled and make sure that there is positive engagement of the puller hook to the load.
8. Not for lifting!
9. Not for operating on a slope surface! For horizontal pulling only! Moving of loads on inclined planes and lifting of loads ist not permitted.
10. Operate with manual power only.
11. Assembly, maintenance, or independent operation of appliances maybe assigned by persons who are suitable for and familiar with these procedures.
12. Start moving loads only after the load is safely secured, and that no persons remain are in the danger area.
13. The operator must keep an eye on all load movements and operation facilities.



Ratchet Cable Puller

14. The steel cable should not wrap the load directly.
15. Not for industrial use.
16. Do not use as a tow rope.
17. Do not subject cable puller to sudden shock loads.
18. Do not exceed maximum capacity shown on cable puller.
19. Protect the hand power puller from liquids of any kind and moisture. Rust could damage the mechanical system and the cable of the power puller.



Cable replacement:

A „keyhole“ opening of special quick-change design in the barrel of the ratchet wheel and a swayed end to the cable permit instant, and secure replacement of the cable. Pull all the cable off the ratchet wheel, snap old cable out of „keyhole“, snap in new cable, and then rewind cable on ratchet wheel.

Inspection:

Always inspect the appliance before each use. Do not use the appliance if any parts show signs of wear, corrosion or appear defective in any way.

Storage:

Keep the appliance in a dry and ventilated area when not in use. Make sure no contact with corrosive material can occur. Keep away from acid, fire and high-temperature.

Maintenance:

Please have the ropes and chains checked by an expert at relevant intervals, at the latest yearly.

Maintenance only from experienced professional. After any repair or maintenance work the maximum capacity must not differ from the maximum capacity shown on the label.